



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Комисия по международна търговия

2011/0238(COD)

30.1.2012

СТАНОВИЩЕ

на комисията по международна търговия

на вниманието на комисия по промишленост, изследвания и енергетика

относно предложение за решение на Европейския парламент и на Съвета за създаване на механизъм за обмен на информация във връзка с междуправителствени споразумения между държавите членки и трети държави в областта на енергетиката (COM(2011)0540 – C7-0235/2011 – 2011/0238(COD))

Докладчик по становище: Yannick Jadot

PA_Legam

КРАТКА ОБОСНОВКА

Предвид факта, че ЕС ще бъде нетен вносител на енергия за продължителен период търговската политика на Комисията трябва да осигури благоприятни условия за търговията с енергийни продукти. При осъществяването на тази цел тя се подкрепя от държавите членки, които сключват междуправителствени споразумения с трети страни, които касаят често също така условията за търговия и инвестиции във фиксирана енергийна инфраструктура. При все че тези аспекти биха могли да обосноват разширяването на правното основание на Решението с включването на член 207 от Договора за функционирането на ЕС, следва да се признае, че първоначално приложното поле на Решението цели създаването на система за обмен на информация с цел обезпечаване на правилното функциониране на вътрешния пазар, по-голяма устойчивост и сигурност на енергийните доставки и следователно то се основава на член 194 от ДФЕС. Създаването на механизъм за обмен на информация във връзка с междуправителствени споразумения между държавите членки и трети държави в областта на енергетиката следователно способства за изпълнението на целите на европейската политика в областта на енергетиката.

Предлаганият обмен на информация между държавите членки и координираното съдействие от страна на Европейската комисия би укрепило вътрешния пазар, като гарантира правилно прилагане на законодателството, в това число на третия енергиен пакет. Предложението предоставя инструмент с оглед намаляване на натиска върху държавите членки да приемат нормативни отстъпки в неправителствени споразумения, които биха били несъвместими със законодателството на ЕС. По-добрата информираност и знания относно нормативния напредък биха способствали също така за формулирането на търговската политика на Комисията спрямо държави, които са крупни доставчици на енергия, като Русия.

Освен това предложението може да допринесе за по-голямата сигурност на доставките към ЕС чрез координиране на усилията на държавите членки по време на преговорните процеси. Предложението подкрепя създаването на механизми за солидарност, предвидени в нормативната уредба относно сигурността на доставките на газ, като предоставя информация относно размера и източниците на внасяната енергия, с оглед превръщането в реалност на сигурността на доставките за всички държави членки на ЕС. На второ място, предложението укрепва също така енергийната сигурност, като обезпечава пълната съвместимост на всички споразумения с вътрешния пазар на Съюза и със законодателството на ЕС и по този начин предоставя стабилна нормативна уредба, необходима за осъществяването на инвестициите. Това също така е в интерес на правомощията на ЕС в областта на търговската и инвестиционна политика. Като се има предвид, че ЕС изразходва повече от 400 милиарда евро годишно за внос на енергия, е необходимо да се намали външния дълг на ЕС по отношение на енергията и да се увеличи геополитическата независимост и енергийна сигурност. Предлаганият механизъм за обмен на информация и едновременните усилия на държавите членки с цел постигане на най-малко 20% икономии на енергия ще намали поне с 50 милиарда евро годишно трансфера на богатство от икономиките на ЕС към страните, производители на енергия и ще укрепи енергийната сигурност на ЕС.

Механизмът за обмен на информация следва също така да подобри устойчивостта чрез съчетаване на решенията за инвестиции в областта на енергетиката с дългосрочните цели на ЕС в областта на климата и енергетиката, както и чрез предотвратяване на дублирането на инфраструктура за пренос на енергия. Последното, предвид дългите инвестиционни и жизнени цикли на въпросната инфраструктура, би довело не само до неефективност и обграждане с прекален капацитет за изкопаеми горива, който би бил излишен в бъдещата конфигурация на устойчива икономика на ЕС, но също така би било икономически неефективно и би довело до допълнителни разходи. Този въпрос вече беше повдигнат от Европейския парламент в доклада Bendtsen¹, в който се посочва, че икономииите на енергия са ключ към укрепване на сигурността на доставките, тъй като целта за постигане на 20% икономии на енергия би способствала да се спести толкова енергия, колкото биха доставили петнадесет газопровода „Набуко“. Ползата за предприятията и потребителите от всички държави членки вследствие устойчивата и сигурна доставка на енергия на достъпни цени трябва да бъде крайна цел.

Предлаганите изменения подкрепят предложението на Комисията в тази насока, като същевременно се запазва автономността на държавите членки при договаряне на споразумения с трети страни.

Проверка „ex-ante“ за съвместимостта на преговорите по междуправителствените споразумения е най-ефикасният начин за създаване на необходимата сигурност с оглед съвместимостта на договорите със законодателството на ЕС и дългосрочните цели на политика. С оглед ефективността, оценката от Комисията на новите споразумения преди тяхното сключване трябва да се превърне в правило. Докато самите държави членки трябва да гарантират правната съвместимост, както и подобряването на сигурността на доставките и на устойчивостта, Комисията има за задължение да оценява и предлага впоследствие необходимите промени чрез становище. Тези препоръки се предоставят на съответните държави членки своевременно с цел да се избегне правната несигурност, неkoordinирани, неустойчиви или икономически не добре обосновани решения и евентуални бъдещи процедури за нарушение, водени от Комисията.

В същия дух, действащите споразумения следва да бъдат оценени от Комисията, като се направят коментари относно възможни несъответствия със законодателството на ЕС, с цел да се позволи на държавите членки по надлежен начин да предоговорят въпросните споразумения. При все това не следва да се предвижда официална процедура за разрешаване на действащи или нови споразумения, тъй като това би утежило предлаганото решение.

С оглед да се избегне ненужното прехвърляне на тежест върху дружествата и държавите членки, следва също така да бъде ясно, че Комисията трябва да прилага съгласуван и последователен подход при издаването на становища, по-специално по отношение на всички правни разпоредби на ЕС. Всяко действащо или бъдещо изключение по отношение достъпа на трети страни следва да се оценява спрямо солидна нормативна уредба в областта на политиката на конкурентоспособност и да

¹ Резолюция на Европейския парламент от 15 декември 2010 г. относно преразглеждането на плана за действие относно енергийната ефективност (2010/2107(INI))

бъде в полза на всички граждани на ЕС, по-специално на потребителите на енергия, които следва да извлекат пълна полза от либерализирания енергиен пазар. Това следва да се възприема като целта на предлагания засилен обмен на информация.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по международна търговия приканва водещата комисия по промишленост, изследвания и енергетика да включи в доклада си следните изменения:

Изменение 1

Предложение за решение Съображение 3

Текст, предложен от Комисията

(3) Правилното функциониране на вътрешния енергиен пазар изисква енергията, внесена в Съюза от трети държави, да се урежда изцяло от правилата за създаване на вътрешен енергиен пазар. Вътрешен енергиен пазар, който не функционира правилно, поставя ЕС в уязвимо положение по отношение на сигурността на енергийните доставки. Високата степен на прозрачност по отношение на споразуменията между държавите членки и трети държави в областта на енергетиката ще позволи на Съюза да предприеме координирани действия, в дух на солидарност, за да се гарантира, че тези споразумения са в съответствие със законодателството на Съюза и за да се осигурят по ефективен начин доставките на електроенергия.

Изменение

(3) Правилното функциониране на вътрешния енергиен пазар изисква енергията, внесена в Съюза от трети държави, да се урежда изцяло от правилата за създаване на вътрешен енергиен пазар. Вътрешен енергиен пазар, който не функционира правилно, поставя ЕС в уязвимо положение по отношение на сигурността на енергийните доставки. Високата степен на прозрачност по отношение на споразуменията между държавите членки и трети държави в областта на енергетиката ще позволи на Съюза да предприеме координирани действия, в дух на солидарност, за да се гарантира, че тези споразумения са в съответствие със законодателството на Съюза и за да се осигурят по ефективен начин доставките на електроенергия, **като същевременно се избегне изграждането на свръх капацитет и по този начин се гарантира икономическа ефективност, устойчивост и справедливи потребителски цени.**

Изменение 2

Предложение за решение Съображение 4 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(4а) Комисията следва да гарантира, че интересите на европейските потребители се зачитат, като постави ударение върху съвместимостта на междуправителствените споразумения в областта на енергетиката със законодателството на ЕС и по-специално със законодателството на ЕС относно вътрешния пазар, в това число с разпоредбите относно достъпа на трети страни, съдържащи се в законодателството на ЕС относно вътрешния енергиен пазар.

Изменение 3

Предложение за решение Съображение 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(5) Междуправителствените споразумения, за които Комисията трябва да бъде уведомена в тяхната цялост въз основа на други актове на Съюза като [Регламент (ЕС) № .../... на Европейския парламент и на Съвета от ... за установяване на преходни разпоредби за двустранните инвестиционни споразумения между държавите членки и трети държави], следва да бъдат изключени от създадения с настоящото решение механизъм за обмен на информация.

(5) Междуправителствените споразумения, за които Комисията трябва да бъде уведомена в тяхната цялост въз основа на други актове на Съюза като [Регламент (ЕС) № .../... на Европейския парламент и на Съвета от ... за установяване на преходни разпоредби за двустранните инвестиционни споразумения между държавите членки и трети държави], следва да бъдат изключени от създадения с настоящото решение механизъм за обмен на информация. ***Комисията следва при все това да предприеме наблюдение на такива двустранни инвестиционни***

споразумения между държавите членки и трети страни във връзка с конкретни разпоредби, посветени на енергетиката, съдържащи се в тях и имащи отношение към приложното поле на настоящото решение, като изготви впоследствие доклад на вниманието на държавите членки и Парламента.

Изменение 4

Предложение за решение Съображение 10

Текст, предложен от Комисията

(10) Комисията следва да има правото, по своя собствена инициатива или по искане на държавата членка, която е договорила междуправителственото споразумение, да направи оценка на съвместимостта на договореното споразумение с правото на Съюза преди споразумението да бъде подписано.

Изменение

(10) Комисията следва да направи оценка на съвместимостта на договореното споразумение с правото на Съюза преди споразумението да бъде подписано и да представи становище относно необходимостта от предоговаряне, произтичаща от изискванията на правото на ЕС, което съответните държави членки следва надлежно да вземат предвид.

Изменение 5

Предложение за решение Съображение 13 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

(13а) Предвид съществуването на вътрешен енергиен пазар и обща енергийна стратегия, междуправителствените споразумения оказват въздействие върху общата политика. Поради тази причина трябва да се гарантира, че междуправителствените

споразумения са в съответствие с концепцията на общата политика.

Изменение 6

Предложение за решение Съображение 14 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(14а) Редица споразумения в областта на енергетиката съдържат разпоредби относно инвестициите. Енергийната харта например включва правила за инвестициите. По тази причина трябва да се гарантира съгласуваност между споразуменията в областта на енергетиката и инвестиционните споразумения. Във връзка с това следва по-специално да се вземат предвид правата и препоръките на Европейския парламент във връзка с бъдещата инвестиционна политика.

Изменение 7

Предложение за решение Съображение 14 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(14б) Комисията следва да възприеме активна и насърчаваща роля при координиране на междуправителствените споразумения, за да гарантира, че всички предвидени изисквания могат да бъдат приложени.

Изменение 8

Предложение за решение Член 1 - параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. С настоящото решение се създава механизъм за обмен на информация между държавите членки и Комисията във връзка с междуправителствени споразумения.

Изменение

1. С настоящото решение се създава механизъм за обмен на информация между държавите членки и Комисията във връзка с междуправителствени споразумения, **за да се подобри енергийната сигурност на Съюза, функционирането на вътрешния енергиен пазар и съгласуваността и последователността на външните действия на Съюза в областта на енергетиката, както и за да се гарантира тяхната съвместимост с правото на ЕС.**

Изменение 9

Предложение за решение Член 3 - параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Държавите членки предоставят на Комисията всички съществуващи и временно прилагани междуправителствени споразумения между тях и трети държави в тяхната цялост с приложенията към тях и с други текстове, на които те изрично се позовават, и с всички изменения в тях най-късно три месеца след влизането в сила на настоящото решение. Комисията предоставя на всички други държави членки достъп до получените документи в електронен формат. За целите на настоящото решение за подадени до Комисията се считат съществуващи или временно прилагани междуправителствени споразумения, които вече са били подадени до

Изменение

1. Държавите членки предоставят на Комисията всички съществуващи и временно прилагани междуправителствени споразумения между тях и трети държави в тяхната цялост с приложенията към тях и с други текстове, на които те изрично се позовават, и с всички изменения в тях най-късно три месеца след влизането в сила на настоящото решение. Комисията предоставя на всички други държави членки достъп до получените документи в електронен формат. **В рамките на 12 месеца след получаване на съответните междуправителствени споразумения, Комисията прави оценка на представените споразумения и**

Комисията в съответствие с Регламент (ЕС) № 994/2010 към датата на влизане в сила на настоящото решение и които изпълняват изискванията на настоящия параграф.

уведомява съответните държави членки относно евентуални несъответствия в техните споразумения със законодателството на ЕС. За целите на настоящото решение за подадени до Комисията се считат съществуващи или временно прилагани междуправителствени споразумения, които вече са били подадени до Комисията в съответствие с Регламент (ЕС) № 994/2010 към датата на влизане в сила на настоящото решение и които изпълняват изискванията на настоящия параграф.

Изменение 10

Предложение за решение Член 3 - параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Когато държава членка възнамерява да започне преговори с трета държава с цел изменение на съществуващо междуправителствено споразумение или за сключване на ново междуправителствено споразумение, държавата членка уведомява писмено Комисията за намерението си възможно най-рано преди предвиденото започване на преговорите. Предоставената на Комисията информация включва съответната документация и посочва кои са разпоредбите, които ще бъдат разгледани по време на преговорите, целите на преговорите и друга съответна информация. В случай на изменения в съществуващо споразумение разпоредбите, които подлежат на преговаряне, се посочват в информацията, предоставена на Комисията. Комисията предоставя на всички други държави членки достъп до получената информация в електронен формат. Съответната държава членка

Изменение

2. Когато държава членка възнамерява да започне преговори с трета държава с цел изменение на съществуващо междуправителствено споразумение или за сключване на ново междуправителствено споразумение, държавата членка уведомява писмено Комисията за намерението си възможно най-рано, **но в никакъв случай по-късно от 3 месеца** преди предвиденото започване на преговорите. Предоставената на Комисията информация включва съответната документация и посочва кои са разпоредбите, които ще бъдат разгледани по време на преговорите, целите на преговорите и друга съответна информация. В случай на изменения в съществуващо споразумение разпоредбите, които подлежат на преговаряне, се посочват в информацията, предоставена на Комисията. Комисията предоставя на всички други държави членки достъп до

редовно информира Комисията за водените преговори. При поискване на Комисията или на съответната държава членка Комисията може да участва в преговорите като наблюдател.

получената информация в електронен формат. Съответната държава членка редовно информира Комисията за водените преговори. При поискване на Комисията или на съответната държава членка Комисията може да участва в преговорите като наблюдател.

Изменение 11

Предложение за решение Член 5 - параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Комисията *може по своя собствена инициатива* най-късно до четири седмици след като е била информирана за завършването на преговорите или по искане на държавата членка, която е договорила *междуправителственото споразумение, да направи* оценка на съвместимостта на договореното споразумение с правото на Съюза, *преди споразумението да бъде подписано. В случай че Комисията или съответната държава членка поискат такава предварителна оценка на договореното междуправителствено споразумение спрямо правото на Съюза, договореният, но все още неподписан проект на междуправителствено споразумение се предоставя на Комисията за проверка.* Съответната държава членка се въздържа от подписване на споразумението *за срок от четири месеца след предоставянето на проекта на междуправителственото споразумение.* Периодът на проверка може да бъде удължен със съгласието на съответната държава членка. *Когато бъде поискан контрол на съвместимостта,* при отсъствието на

Изменение

1. *Държавите членки представят на Комисията за преглед договорени, но все още неподписани проекти на междуправителствените споразумения.* Комисията, най-късно четири месеца след представянето на проектите, извършва оценка на съвместимостта на договореното споразумение с правото на Съюза, *по-конкретно във връзка с правото в областта на конкуренцията и законодателството в областта на вътрешния енергиен пазар.* Съответната държава членка се въздържа от подписване на споразумението *през този период на проверка.* Периодът на проверка може да бъде удължен със съгласието на съответната държава членка. При отсъствието на становище от страна на Комисията в рамките на периода на проверка се счита, че Комисията не е повдигнала възражения.

становище от страна на Комисията в рамките на периода на проверка се счита, че Комисията не е повдигнала възражения.

Изменение 12

Предложение за решение Член 5 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5а. В случай че оценката на проект на междуправителствено споразумение доведе до отрицателно становище, Комисията представя възможните решения или уточнява нуждите от предоговаряне, които трябва надлежно да бъдат взети предвид от съответната държава членка.

Изменение 13

Предложение за решение Член 6 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Комисията подпомага координацията между държавите членки с цел:

1. Комисията подпомага ***и насърчава*** координацията между държавите членки с цел:

Изменение 14

Предложение за решение Член 6 – буква в)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

в) въз основа на най-добри практики да разработи стандартни клаузи, чието използване да осигури пълна

в) въз основа на най-добри практики да разработи стандартни клаузи, чието използване да осигури пълна

съгласуваност на бъдещи
междуправителствени споразумения със
законодателството на Съюза в областта
на енергетиката.

съгласуваност на бъдещи
междуправителствени споразумения със
законодателството на Съюза в областта
на енергетиката **и равнището на
сигурност на енергийните доставки,
което е предвидено в дългосрочните
цели на ЕС в областта на
енергетиката и климата.**

Изменение 15

Предложение за решение

Член 6 – параграф 1 – буква в а) (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**ва) да интегрира споразуменията в
общата европейска енергийна
политика и те да станат част от
нея, както е описано в пътната
карта 2050.**

Изменение 16

Предложение за решение

Член 6а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**Съгласуваност на споразуменията в
областта на енергетиката и на
инвестиционните споразумения**
**Европейската комисия гарантира, че
споразуменията в областта на
енергетиката, които съдържат
разпоредби относно инвестициите, са
в съответствие със
законодателството в областта на
двустранните инвестиционни
споразумения. Тя също така
гарантира правото на участие на
Европейския парламент в бъдеще във
връзка със споразуменията в
областта на енергетиката, които**

съдържат разпоредби относно инвестициите. В частност се отчитат препоръките на Европейския парламент относно бъдещата инвестиционна политика.

Изменение 17

Предложение за решение Член 8 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Преглед

Докладване и преглед

Изменение 18

Предложение за решение Член 8 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Комисията докладва на всеки две години пред Европейския парламент относно получената информация по член 3 и предоставя на Европейския парламент цялостна оценка в рамките на 2 години след влизането в сила на настоящото решение.

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Механизъм за обмен на информация относно междудържавните споразумения между държави членки и трети страни в областта на енергетиката
Позовавания	COM(2011)0540 – C7-0235/2011 – 2011/0238(COD)
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	ITRE 15.9.2011 г.
Подпомагаща(и) комисия(и) Дата на обявяване в заседание	INTA 15.9.2011 г.
Разглеждане в комисия	23.11.2011 г. 8.12.2011 г. 20.12.2011 г.
Дата на приемане	26.1.2012 г.
Резултат от окончателното гласуване	+: 25 -: 1 0: 2
Членове, присъствали на окончателното гласуване	William (The Earl of) Dartmouth, Laima Liucija Andrikienė, María Auxiliadora Correa Zamora, Christofer Fjellner, Yannick Jadot, Метин Казак, Bernd Lange, Emilio Menéndez del Valle, Vital Moreira, Paul Murphy, Cristiana Muscardini, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Niccolò Rinaldi, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Gianluca Susta, Keith Taylor, Jan Zahradil, Paweł Zalewski
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Josefa Andrés Barea, George Sabin Cutaş, Mário David, Albert Deß, Syed Kamall, Silvana Koch-Mehrin, Inese Vaidere
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	Jutta Haug, Jean Roatta